



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Allgemeine Betriebserlaubnis (ABE) National Type Approval

ausgestellt von:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO)
für einen Typ des folgenden Genehmigungsobjektes

Sonderräder für Pkw 9½ J x 20 H2

issued by:

Kraftfahrt-Bundesamt (KBA)

according to § 22 and 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) for a type
of the following approval object

special wheels for passenger cars 9½ J x 20 H2

Genehmigungsnummer: **54950*00**

Approval number:

1. Genehmigungsinhaber:
Holder of the approval:
AVO-Fahrzeugtechnik GmbH & Co. KG
DE- 67454 Haßloch
2. Gegebenenfalls Name und Anschrift des Bevollmächtigten:
If applicable, name and address of representative:
Entfällt
Not applicable
3. Typbezeichnung:
Type:
MCR4-9520



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Genehmigungsnummer: **54950*00**

Approval number:

4. Aufgebrachte Kennzeichnungen:
Identification markings:
Hersteller oder Herstellerzeichen
Manufacturer or registered manufacturer`s trademark

Felgenreöße
Size of the wheel

Typ und die Ausführung
Type and version

Herstelldatum (Monat und Jahr)
Date of manufacture (month and year)

Genehmigungszeichen
Approval identification

Einpresstiefe
Inset/outset
5. Anbringungsstelle der Kennzeichnungen:
Position of the identification markings:
An der Innen- bzw. Außenseite des Rades
On the inside/outside of the wheel
6. Zuständiger Technischer Dienst:
Responsible Technical Service:
Technischer Dienst der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH
DE-51105 Köln
7. Datum des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Date of test report issued by the Technical Service:
26.10.2023
8. Nummer des Prüfberichts des Technischen Dienstes:
Number of test report issued by that Technical Service:
55046223 (1. Ausfertigung)



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

3

Genehmigungsnummer: **54950*00**

Approval number:

9. Verwendungsbereich:

Range of application:

Das Genehmigungsobjekt „Sonderräder für Pkw“ darf nur zur Verwendung gemäß:

The use of the approval object „special wheels for passenger cars“ is restricted to the application listed:

Anlage/n zum Prüfbericht

Annex/es of the test report

1 - 8

1. Ausfertigung

unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

The offer for sale is only allowed on the listed vehicles under the specified conditions.

10. Bemerkungen:

Remarks:

Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.

The correction of the "Zulassungsbescheinigung Teil I" according to § 13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) is not required for the wheel/tire combinations listed in this ABE.

**Es gelten die im o.g. Gutachten nebst Anlagen festgehaltenen Angaben.
The indications given in the above mentioned test report including its annexes shall apply.**

Es wurden nationale Bestimmungen über Teile oder Ausrüstungen, die das einwandfreie Funktionieren von Systemen, die für die Sicherheit des Fahrzeugs oder seine Umweltverträglichkeit von wesentlicher Bedeutung sind, angewendet (Artikel 56 Absatz 7 der VO (EU) 2018/858). Die Anforderungen von Artikel 56, Absätze 1, 2 Unterabsätze 1 bis 3, 3 und 4 der VO (EU) 2018/858 sind sinngemäß erfüllt.

National regulations have been applied to parts or equipment that ensure the proper functioning of systems that are essential for the safety of the vehicle or its environmental compatibility (Article 56 paragraph 7 of Regulation (EU) 2018/858). The requirements of Article 56, Paragraphs 1, 2, Subparagraphs 1 to 3, 3 and 4 of Regulation (EU) 2018/858 are accordingly fulfilled.

11. Änderungsabnahme gemäß § 19 (3) StVZO:

Acceptance test of the modification as per § 19 (3) StVZO:

Siehe Prüfbericht

See test report



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

4

Genehmigungsnummer: **54950*00**

Approval number:

12. Die Genehmigung wird **erteilt**
Approval is **granted**
13. Grund (Gründe) für die Erweiterung der Genehmigung (falls zutreffend):
Reason(s) for the extension (if applicable):
Entfällt
Not applicable
14. Ort: **DE-24932 Flensburg**
Place:
15. Datum: **10.11.2023**
Date:
16. Unterschrift: **Im Auftrag**
Signature:


Dirk Hansen



Anlagen:
Enclosures:
Gemäß Inhaltsverzeichnis
According to index



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Inhaltsverzeichnis zu den Beschreibungsunterlagen Index to the information package

Nummer der Genehmigung: **54950*00**
Approval No.

Ausgabedatum: **10.11.2023**
Date of issue:

letztes Änderungsdatum: --
last date of amendment:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung
Collateral clauses and instruction on right to appeal

Prüfbericht(e) Nr.:
Test report(s) No.:
55046223 (1. Ausfertigung)

Datum:
Date
26.10.2023

Beschreibungsbogen Nr.:
Information document No.:
MCR4-9520

Datum:
Date
04.10.2023

Liste der Änderungen:
List of modifications:
Entfällt
Not applicable

Datum:
Date



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

Nummer der Genehmigung: **54950*00**

- Anlage -

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung

Nebenbestimmungen

Jede Einrichtung, die dem genehmigten Typ entspricht, ist gemäß der angewendeten Vorschrift zu kennzeichnen.

Das Genehmigungszeichen lautet wie folgt:

KBA 54950

Die Einzelerzeugnisse der reihenweisen Fertigung müssen mit den Genehmigungsunterlagen genau übereinstimmen. Änderungen an den Einzelerzeugnissen sind nur mit ausdrücklicher Zustimmung des Kraftfahrt-Bundesamtes gestattet.

Änderungen der Firmenbezeichnung, der Anschrift und der Fertigungsstätten sowie eines bei der Erteilung der Genehmigung benannten Zustellungsbevollmächtigten oder bevollmächtigten Vertreters sind dem Kraftfahrt-Bundesamt unverzüglich mitzuteilen.

Verstöße gegen diese Bestimmungen können zum Widerruf der Genehmigung führen und können überdies strafrechtlich verfolgt werden.

Die Genehmigung erlischt, wenn sie zurückgegeben oder entzogen wird, oder der genehmigte Typ den Rechtsvorschriften nicht mehr entspricht. Der Widerruf kann ausgesprochen werden, wenn die für die Erteilung und den Bestand der Genehmigung geforderten Voraussetzungen nicht mehr bestehen, wenn der Genehmigungsinhaber gegen die mit der Genehmigung verbundenen Pflichten - auch soweit sie sich aus den zu dieser Genehmigung zugeordneten besonderen Auflagen ergeben - verstößt oder wenn sich herausstellt, dass der genehmigte Typ den Erfordernissen der Verkehrssicherheit oder des Umweltschutzes nicht entspricht.

Das Kraftfahrt-Bundesamt kann jederzeit die ordnungsgemäße Ausübung der durch diese Genehmigung verliehenen Befugnisse, insbesondere die genehmigungsgerechte Fertigung sowie die Maßnahmen zur Übereinstimmung der Produktion, nachprüfen. Es kann zu diesem Zweck Proben entnehmen oder entnehmen lassen. Dem Kraftfahrt-Bundesamt und/oder seinen Beauftragten ist ungehinderter Zutritt zu Produktions- und Lagerstätten zu gewähren.

Die mit der Erteilung der Genehmigung verliehenen Befugnisse sind nicht übertragbar. Schutzrechte Dritter werden durch diese Genehmigung nicht berührt.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Genehmigung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg**, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.



Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Approval No.: 54950*00

- Attachment -

Collateral clauses and instruction on right to appeal

Collateral clauses

All equipment which corresponds to the approved type is to be identified according to the applied regulation.

The approval identification is as follows: - see German version -

The individual production of serial fabrication must be in exact accordance with the approval documents. Changes in the individual production are only allowed with express consent of the Kraftfahrt-Bundesamt.

Changes in the name of the company, the address and the manufacturing plant as well as one of the parties given the authority to delivery or authorised representative named when the approval was granted is to be immediately disclosed to the Kraftfahrt-Bundesamt.

Breach of this regulation can lead to recall of the approval and moreover can be legally prosecuted.

The approval expires if it is returned or withdrawn or if the type approved no longer complies with the legal requirements. The revocation can be made if the demanded requirements for issuance and the continuance of the approval no longer exist, if the holder of the approval violates the duties involved in the approval, also to the extent that they result from the assigned conditions to this approval, or if it is determined that the approved type does not comply with the requirements of traffic safety or environmental protection.

The Kraftfahrt-Bundesamt may check the proper exercise of the conferred authority taken from this approval at any time. In particular this means the compliant production as well as the measures for conformity of production. For this purpose samples can be taken or have taken. The employees or the representatives of the Kraftfahrt-Bundesamt may get unhindered access to the production and storage facilities.

The conferred authority contained with issuance of this approval is not transferable. Trade mark rights of third parties are not affected with this approval.

Instruction on right to appeal

This approval can be appealed within one month after notification. The appeal is to be filed in writing or as a transcript at the **Kraftfahrt-Bundesamt, Fördestraße 16, DE-24944 Flensburg.**

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
 Hersteller AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 1 von 16

Auftraggeber AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG
 Gottlieb-Duttenhöfer-Straße 83a
 67454 Haßloch
 QM-Nr.49 02 0092002

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad
 Modell MOTEC - MCR4
 Typ MCR4-9520
 Radgröße 9.5JX20H2
 Zentrierart Mittenzentrierung

| Ausführung | Kennzeichnung Rad/ Zentrierring | Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm) | Einpresstiefe (mm) | Radlast (kg) | Abrollumfang (mm) |
|------------|---------------------------------|---|-----------------------|-----------------|----------------------|
| MB | MCR4-9520 MB / ohne Ring | 5/112/66,6 | 35 | 760 | 2200 |

Kennzeichnungen

KBA-Nummer 54950
 Herstellerzeichen MOTEC
 Radtyp und Ausführung MCR4-9520 (s.o.)
 Radgröße 9.5JX20H2
 Einpresstiefe ET (s.o.)
 Herstelldatum Monat und Jahr

Befestigungsmittel

| Nr. | Art der Befestigungsmittel | Bund | Anzugsmoment (Nm) | Schaftlänge (mm) |
|-----|-----------------------------|-----------|-------------------|------------------|
| S01 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 120 | 28,3 |
| S02 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 140 | 30 |
| S03 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 150 | 30 |
| S04 | Schraube M14x1,5 (2-teilig) | Kegel 60° | 160 | 30 |
| S05 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 150 | 28,3 |
| S06 | Schraube M14x1,5 | Kegel 60° | 150 | 33 |

Prüfungen

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

Verwendungsbereich

Hersteller Audi
 Mercedes-Benz
 Volkswagen

Spurverbreiterung innerhalb 2%

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 2 von 16

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|--|--|
| Audi A4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*35-..; e13*2007/46* 1084*19-.. (FIN: WAUZZZF4...) - incl. Facelift 2019 | 90-210 | 255/30R20 | K1c K2c K3a K4i K8n T88 T92 | A01 A12 A14 A16 A18 A57 Car Lim S01 |
| Audi A5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49; e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...) | 100-200 | 255/30R20 | T88 T92 | A12 A14 A16 A18 A57 Cbo Cpe Flh S01 |
| | 100-200 | 265/30R20 | | |
| Audi A6 / A6 Avant 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*..; e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014 | 100-200 | 245/35R20 | K1a K2b T95 | A01 A12 A14 A16 A18 A57 B90 BnK Car Lim NA1 S01 |
| | 100-200 | 255/35R20 | K1a K1b K2b K8b T93 T97 | |
| | 100-200 | 265/35R20 | K1c K2b K3a K8b T95 | |
| | 100-200 | 275/30R20 | K1c K2c K3a K5d K8n T93 T97 | |
| | 100-200 | 275/35R20 | K1c K2c K3a K5d K8n | |
| Audi A6 / A6 Avant F2 e1*2007/46*1801*.. | 100-250 | 235/40R20 | K1a K2b K5c T96 | A01 A12 A14 A16 A18 A57 Car KOV L06 Lim NoP S01 |
| | 100-250 | 245/40R20 | K1a K2b K5c T95 T99 | |
| | 100-250 | 255/35R20 | K1c K2b K5d K7c K8e T93 T97 | |
| | 100-250 | 255/40R20 | K1c K2b K5d K7c K8e | |
| | 100-250 | 265/35R20 | K1c K2c K5d K7i K8m T95 T99 | |
| | 100-250 | 275/35R20 | K1c K2c K5d K7i K8m | |
| Audi A6 / A6 Avant TFSle F2 e1*2007/46*1801*.. - Plug-in Hybrid | 185,195 | 245/40R20 | Car K1a K2b K5c Lim T99 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 KOV L06 S01 |
| | 185,195 | 255/35R20 | K1c K2b K5d K7c K8e Lim T97 152 | |
| | 185,195 | 255/40R20 | Car K1c K2b K5d K7c K8e Lim T01 T97 152 | |
| | 185,195 | 265/35R20 | Car K1c K2c K5d K7i K8m Lim T99 152 | |
| | 185,195 | 275/35R20 | Car K1c K2c K5d K7i K8m Lim 152 | |
| Audi A6 allroad 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*..; e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014 | 140-245 | 245/40R20 | K5w K6x T99 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 B92 Car KMV S01 |
| | 140-245 | 255/40R20 | K5w K6x T01 T97 | |
| | 140-245 | 265/35R20 | K1a K1b K2b K3a K5x K6y K8e T99 | |
| Audi A6 allroad F2 e1*2007/46*1801*13-.. | 150-257 | 255/40R20 | K1a K1b K2b K6g K6u K8z 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 L06 NoP S01 |
| Audi A7 Sportback 4G, 4G1 e1*2007/46*0436*..; e13*2007/46*1147*.. - incl. Facelift 2014 | 140-200 | 245/35R20 | T91 T95 | A12 A14 A16 A18 A57 B90 BnK S01 |
| | 140-200 | 255/35R20 | T93 T97 | |
| | 140-200 | 265/35R20 | | |
| | 140-200 | 275/30R20 | T93 T97 | |
| | 140-200 | 275/35R20 | | |

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 3 von 16

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| Audi A8 F8 e1*2007/46*1751*.. | 210, 250 | 245/40R20 | T99 152 | A12 A14 A16 A18 A56 A60 L06 MHy NBF S01 |
| | 210-338 | 245/40R20 | M+S T99 152 | |
| | 210-338 | 255/40R20 | T01 T97 152 | |
| | 210-338 | 265/40R20 | 152 | |
| | 210-338 | 275/35R20 | A01 K2b T02 T98 152 | |
| | 210-338 | 275/40R20 | A01 K2b 151 | |
| Audi Q5 (I) 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*..; e1*2001/116*0497*..; e13*2007/46*1083*..; e13*2007/46*1179*.. - incl. Facelift 2012 | 100-200 | 255/45R20 | K1a | A01 A12 A14 A16 A18 S02 |
| Audi Q5 (I) 8R, 8R1, 8R2 e1*2001/116*0473*..; e1*2001/116*0497*..; e13*2007/46*1083*..; e13*2007/46*1179*.. - incl. Facelift 2012 - mit Radhaus- Verbreiterungen | 100-200 | 255/45R20 | | A12 A14 A16 A18 KMV S02 |
| Audi Q5 TFSIe, - /Sportback(II) FY e1*2007/46*1550*12-.. - Plug-in Hybrid - incl. Facelift 2021 | 185,195 | 255/40R20 | K1a K1b K2b T01 T97 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 S02 |
| | 185,195 | 255/45R20 | K1a K1b K2b 149 | |
| | 185,195 | 265/40R20 | K1c K2b 152 | |
| | 185,195 | 265/45R20 | K1c K2b 147 | |
| Audi Q5, - /Sportback(II) FY e1*2007/46*1550*.., e1*2007/46*1685*.. - incl. Facelift 2021 | 100-210 | 255/40R20 | K1a K1b K2b | A01 A12 A14 A16 A18 A57 NoP S02 |
| | 100-210 | 255/45R20 | K1a K1b K2b | |
| | 100-210 | 265/40R20 | K1c K2b | |
| | 100-210 | 265/45R20 | K1c K2b | |
| Audi Q7 4L, 4L1 e1*2001/116* 0350*20-..; 0367*05-..; e13*2007/46* 1081*06-.. | 155-250 | 265/45R20 | 147 | A07 A12 A14 A16 A18 A56 L06 MpH S04 |
| | 155-250 | 275/45R20 | 146 | |
| Audi Q7 4L, 4L1 e1*2001/116* 0350*20-..; 0367*05-..; e13*2007/46* 1081*06-.. - mit Radhaus- Verbreiterungen | 155-250 | 265/45R20 | M+S 147 | A07 A12 A14 A16 A18 A56 L06 MpH RQ7 S04 |
| | 155-250 | 275/45R20 | M+S 146 | |

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 4 von 16

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|---|--|
| Audi S4 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43..., e13*2007/46*1084*25- (FIN:WAUZZZF4...) - incl. Facelift 2019 | 251-260 | 255/30R20 | K1c K2c K3a K4i K8n T92 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 Car Lim S01 |
| Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*00-49, e13*2007/46* 1084*00-31 - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZ8T..., WAUZZZ8F...) | 245, 260 | 255/30R20 | T92 | A12 A14 A16 A18 A56 Cbo Cpe Flh S01 |
| | 245, 260 | 265/30R20 | T94 | |
| Audi S5 B8, B81 e1*2001/116* 0430*43-..., e13*2007/46* 1084*27-.. - Coupé, Cabrio - Sportback (FIN: WAUZZZF5...) - incl. Facelift 2019 | 251-260 | 255/30R20 | T92 | A12 A14 A16 A18 A56 Cbo Cpe Flh S01 |
| Audi S6 / S6 Avant F2 e1*2007/46*1801*.. | 253,257 | 245/40R20 | K1a K2b K5c M+S T95 T99 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 Car KOV L06 Lim NoP S01 |
| | 253,257 | 255/35R20 | K1a K2b K5c T97 152 | |
| | 253,257 | 255/40R20 | K1a K2b K5c 152 | |
| | 253,257 | 265/35R20 | K1c K2c K5d K7c K8e T95 T99 152 | |
| | 253,257 | 275/35R20 | K1c K2c K5d K7i K8m 152 | |
| Audi S8 F8 e1*2007/46*1751*11-.. | 420 | 245/40R20 | M+S T99 152 | A12 A14 A16 A18 A56 A60 L06 MHy NBF S01 |
| | 420 | 255/40R20 | T01 152 | |
| | 420 | 265/40R20 | 152 | |
| | 420 | 275/35R20 | A01 K2b 152 | |
| | 420 | 275/40R20 | A01 K2b 151 | |
| Audi SQ5, -/Sportback (II) FY e1*2007/46*1550*.. - incl. Facelift 2021 | 251-260 | 255/40R20 | K1b | A01 A12 A14 A16 A18 A56 K1v K2h S02 |
| | 251-260 | 255/45R20 | K1b | |
| | 251-260 | 265/40R20 | K1b | |
| | 251-260 | 265/45R20 | K1b 147 | |
| CL 63/65 -AMG 216, 216AMG e1*2001/116*0372*..., e1*2001/116*0426*.. (FIN: WDD216...) | 386-463 | 255/35R20 | K1c K41 K45 R02 | A01 A12 A14 A16 A18 Cpe VS0 S05 |
| | 386-463 | 275/35R20 | R03 | |
| | 386-463 | 285/30R20 | K2b K42 R03 T95 T99 | |
| CL-Klasse 215 e1*98/14*0113*.. | 220-368 | 245/35R20 | K1a K2b K42 K45 K56 T91 T95 | A01 A12 A14 A16 A18 A8b K41 R21 V20 S06 |
| | 220-368 | 275/30R20 | K2c K42 K44 K56 R03 T93 T97 | |
| | 220-368 | 285/30R20 | K2c K42 K44 K56 R03 | |

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 5 von 16

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|---|------------|-----------|--|--|
| CL-Klasse 216 e1*2001/116*0372*.. (FIN: WDD216...) | 285 | 245/35R20 | K1a K1b K41 R37 T91 T95 | A01 A12 A14 A16 A18 Cpe P35 V00 VS0 S05 |
| | 285,320 | 255/35R20 | R03 T97 | |
| | 285,320 | 265/30R20 | K1c K41 K45 T94 | |
| | 285,320 | 265/35R20 | K1c K41 K45 T95 T99 | |
| | 285,320 | 275/30R20 | R03 T97 | |
| | 285-380 | 255/35R20 | K1c K41 K45 R02 | |
| | 285-380 | 275/35R20 | R03 | |
| E-Klasse 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (Baumuster 213) | 110-220 | 245/35R20 | K1c K2b K5d K5i K5k T91 T95 | A01 A12 A14 A16 A18 A58 Lim NoP V20 S05 |
| | 110-220 | 255/30R20 | K1c K2b K5d K5i K5k T92 | |
| | 110-220 | 255/35R20 | K1c K2b K5d K5i K5k T93 T97 | |
| | 110-220 | 265/30R20 | K1c K2c K4i K5d K5i K5l K6i K7d K8h T94 | |
| | 110-220 | 275/30R20 | K2c K4i K6i K8h R03 T97 | |
| E-Klasse 4matic 212 e1*2001/116* 0501*24-.. (Baumuster 213) | 120-145 | 255/30R20 | K1c K2b K5d K5i K5k T92 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 Lim NoP V20 S05 |
| | 120-270 | 245/35R20 | K1c K2b K5d K5i K5k T91 T95 | |
| | 120-270 | 255/35R20 | K1c K2b K5d K5i K5k T93 T97 | |
| | 120-270 | 265/30R20 | K1c K2c K4i K5d K5i K5l K6i K7d K8h T94 | |
| | 120-270 | 275/30R20 | K2c K4i K6i K8h R03 T97 | |
| E-Klasse Coupé / Cabrio R1EC e1*2007/46*1666*.. | 120-220 | 245/35R20 | T91 T95 | A12 A14 A16 A18 A58 Cbo Cpe NoP V20 S05 |
| | 120-220 | 255/30R20 | A01 K1a K1b K2b T92 | |
| | 120-220 | 255/35R20 | A01 K1a K1b K2b | |
| | 120-220 | 265/30R20 | A01 K1c K2c K5d K5i K5k K6i K6r K9v T94 | |
| | 120-220 | 275/30R20 | A01 K2c K6i K6r K9v R03 | |
| E-Klasse Coupé / Cabrio 4matic R1EC e1*2007/46*1666*.. | 135-270 | 245/35R20 | T91 T95 | A12 A14 A16 A18 A56 Cbo Cpe NoP V20 S05 |
| | 135-270 | 255/30R20 | A01 K1a K1b K2b T92 | |
| | 135-270 | 255/35R20 | A01 K1a K1b K2b | |
| | 135-270 | 265/30R20 | A01 K1c K2c K5d K5i K5k K6i K6r K9v T94 | |
| | 135-270 | 275/30R20 | A01 K2c K6i K6r K9v R03 | |
| E-Klasse T-Modell R1ES e1*2007/46*1560*.. | 110-210 | 245/35R20 | K1c K5d K5i K5k R02 T95 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A58 Car KOV NoP V20 S05 |
| | 110-210 | 245/35R20 | K2b R03 T95 X77 152 | |
| | 110-210 | 255/35R20 | K1c K5d K5i K5k R02 T97 152 | |
| | 110-210 | 255/35R20 | K2b R03 T97 X77 152 | |
| | 110-210 | 275/30R20 | K2c K4i K6i K8h R03 T97 X77 152 | |
| E-Klasse T-Modell 4matic R1ES e1*2007/46*1560*.. | 135-270 | 245/35R20 | K1c K5d K5i K5k R02 T95 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A56 Car KOV NoP V20 S05 |
| | 135-270 | 245/35R20 | K2b R03 T95 X77 152 | |
| | 135-270 | 255/35R20 | K1c K5d K5i K5k R02 T97 152 | |
| | 135-270 | 255/35R20 | K2b R03 T97 X77 152 | |
| | 135-270 | 275/30R20 | K2c K4i K6i K8h R03 T97 X77 152 | |
| | 135-270 | 285/30R20 | K2c K4i K6i K8m R03 T95 T99 152 | |

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 6 von 16

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| GLC 43 AMG 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...) | 270, 287 | 255/40R20 | | A12 A14 A16 A18 A56 S03 |
| | 270, 287 | 255/45R20 | | |
| GLC 43 AMG Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...) | 270, 287 | 255/40R20 | | A12 A14 A16 A18 A56 Flh S03 |
| | 270, 287 | 255/45R20 | | |
| GLC-Coupé 204X e1*2001/116* 0480*18-.. (FIN: W..253...) | 100-243 | 255/40R20 | 152 | A12 A14 A16 A18 A57 Flh KMV MpH S03 |
| | 100-243 | 255/45R20 | 149 | |
| GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. (FIN: W..253...) | 100-243 | 255/40R20 | 152 | A12 A14 A16 A18 A57 MpH S03 |
| | 100-243 | 255/45R20 | 149 | |
| GLC-Klasse 204X e1*2001/116* 0480*16-.. - mit AMG-Line Verbreiterungen | 120-243 | 255/40R20 | 152 | A12 A14 A16 A18 A57 Cb1 MpH S03 |
| | 120-243 | 255/45R20 | 149 | |
| S 63/65 -/AMG 221, 221AMG e1*2001/116*0335*..; e1*2001/116*0396*.. (FIN: WDD221...) | 386-463 | 255/35R20 | K1a K1b K41 R02 T97 | A01 A12 A14 A16 A18 A58 VS0 S05 |
| | 386-463 | 275/35R20 | K2b K42 K56 R03 | |
| | 386-463 | 285/30R20 | K2a K2b K42 K56 R03 | |
| S 63/65 -/AMG 221, 221AMG e1*2001/116* 0335*20-.. 0396*09-.. ab Modell 2013 (FIN: W..222...) | 430-463 | 255/40R20 | R02 152 | A01 A12 A14 A16 A18 A57 Lim V20 S05 |
| | 430-463 | 285/35R20 | K2h K6g R03 152 | |
| S 63/65 AMG Coupé/Cabrio 221 e1*2001/116* 0335*23-.. 0396*12-.. (FIN: WDD217...) | 430-463 | 255/40R20 | R02 | A12 A14 A16 A18 A57 Cbo Cpe V20 S05 |
| | 430-463 | 255/40R20 | M+S R03 | |
| | 430-463 | 285/35R20 | R03 | |
| S-Klasse 220 e1*97/27*0099*.. | 145-368 | 245/35R20 | K1a K2b K42 K45 K56 T91 T95 | A01 A12 A14 A16 A18 A61 A8b K41 NBF R21 V20 S06 |
| | 145-368 | 275/30R20 | K2c K42 K44 K56 R03 T97 | |
| | 145-368 | 285/30R20 | K2c K42 K44 K56 R03 T95 T99 | |

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
 AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 7 von 16

| Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr. | kW-Bereich | Reifen | Reifenbezogene Auflagen und Hinweise | Auflagen und Hinweise |
|--|------------|-----------|---|--|
| S-Klasse 221 e1*2001/116*0335*.. (FIN: WDD221...) | 150-200 | 245/35R20 | A01 K1a K1b R37 T95 | A12 A14 A16 A18 P35 V00 VS0 VW9 S05 |
| | 150-200 | 255/35R20 | R03 R37 T97 | |
| | 150-200 | 265/30R20 | A01 K1c K2b K41 K45 T94 | |
| | 150-200 | 265/35R20 | A01 K1c K2b K41 K42 K45 T95 | |
| | 150-200 | 275/30R20 | A01 K2b K42 K56 R03 T97 | |
| | 150-200 | 255/35R20 | A01 K1a K1b K41 R02 T93 T97 | |
| | 150-200 | 275/35R20 | A01 K2b K42 K56 R03 | |
| S-Klasse 222, 221 e1*2007/46*0960*.. e1*2001/116* 0335*19-.. ab Modell 2013 (FIN: W..222...) | 150-345 | 245/40R20 | T95 T99 152 | A12 A14 A16 A18 A57 BnK Lim NoP V20 S05 |
| | 150-345 | 255/35R20 | T97 152 | |
| | 150-345 | 255/40R20 | T01 T97 152 | |
| | 150-345 | 275/35R20 | R03 152 | |
| | 150-345 | 285/30R20 | A01 K2b K6g R03 T99 152 | |
| S-Klasse Coupé/Cabrio 221 e1*2001/116* 0335*23-.. (FIN: W..217...) | 270-345 | 245/40R20 | | A12 A14 A16 A18 A57 Cbo Cpe V20 S05 |
| | 270-345 | 255/35R20 | | |
| | 270-345 | 255/40R20 | | |
| | 270-345 | 275/35R20 | R03 | |
| | 270-345 | 285/30R20 | R03 | |
| VW Touareg (III) CR e1*2007/46*1827*.. | 170-310 | 265/45R20 | 147 | A07 A12 A14 A16 A18 A56 L06 MpH S04 |

Allgemeine Hinweise

Im Fahrzeug vorgeschriebene Fahrzeugsysteme, z. B. Reifendruckkontrollsysteme, müssen nach Anbau der Räder funktionsfähig bleiben.

Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche (mit Ausnahme der M+S-Profile) und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Fahrzeughöchstgeschwindigkeit sind zu berücksichtigen.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)
 Prüfgegenstand
 Hersteller

 PKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
 AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 8 von 16

| Fahrzeughöchst- geschwindigkeit | Tragfähigkeit (%) | | |
|------------------------------------|------------------------------|------|------|
| | Geschwindigkeitssymbol (GSY) | | |
| | V | W | Y |
| 210 km/h | 100% | 100% | 100% |
| 220 km/h | 97% | 100% | 100% |
| 230 km/h | 94% | 100% | 100% |
| 240 km/h | 91% | 100% | 100% |
| 250 km/h | - | 95% | 100% |
| 260 km/h | - | 90% | 100% |
| 270 km/h | - | 85% | 100% |
| 280 km/h | - | - | 95% |
| 290 km/h | - | - | 90% |
| 300 km/h | - | - | 85% |

Ferner sind nur Reifen einer Bauart und achsweise eines Reifentyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Reifentypen auf Vorder- und Hinterachse sind die Hinweise des Fahrzeug- und / oder Reifenherstellers zu beachten.

Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

Die Bezieher der Räder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

Spezielle Auflagen und Hinweise

146 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1460 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

147 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1470 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

149 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1490 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

151 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1510 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

152 Das Sonderrad (gepr. Radlast) ist in Verbindung mit dieser Reifengröße nur zulässig bis zu einer zul. Achslast von 1520 kg. Eine erhöhte zulässige Achslast bei Anhängerbetrieb (siehe Ziff. 33 zu Ziff. 16 h bzw. Feld 22 zu Feld 7.1-8.3 in den Fahrzeugpapieren) ist zu beachten.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 9 von 16

A01 Nach Durchführung der Technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage der vorliegenden ABE unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einem Prüferingenieur einer Überwachungsorganisation nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO zur Durchführung und Bestätigung der in der ABE vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

A07 Zur Befestigung der Räder dürfen nur die in der Tabelle "Befestigungsmittel" (Seite 1) aufgeführten Serien-Radschrauben /-Radmuttern oder Zubehör-Schrauben/-Muttern, die den Serienbefestigungsmitteln im Aufbau entsprechen, verwendet werden.

A12 Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

A14 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel zu achten.

A16 Zum Auswuchten der Räder dürfen an der Felgeninnenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremsattel bzw. zu den Fahrwerksteilen zu achten.

A18 Es sind nur schlauchlose Reifen zulässig. Werden keine Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, sind ausschließlich Metallschraubventile mit Befestigung von außen, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen, zulässig. Werden Ventile mit TPMS-Sensoren verwendet, so sind die Hinweise und Vorgaben der Hersteller zu beachten. Die Ventile und Sensoren müssen für den vorgeschriebenen Luftdruck und die bauartbedingte Höchstgeschwindigkeit geeignet sein. Die Ventile dürfen nicht über den Felgenrand hinausragen.

A56 Die Rad-/Reifen-Kombination ist nur zulässig an Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb (z.B. 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A57 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit Front bzw. Heck-Antrieb und Allradantrieb (z.B. 2WD, 4WD, Quattro, Syncro, 4-Matic, 4x4, o.ä.)

A58 Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

A60 Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit verlängerter Karosserie.

A61 Nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit extra verlängerter Karosserie (Fahrzeuggänge über 5200 mm).

A8b Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Sonderrad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremsattel in Verbindung mit Bremsscheibendurchmesser 345 mm an Achse 1.

B90 Räder nicht zulässig an Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 356 mm an Achse 1.

B92 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist das Rad nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Brembo-Bremsattel an Achse 1.

BnK Die Räder sind nicht an Fahrzeugausführungen mit Keramik-Bremsen zulässig.

Car Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Grandtour, Kombi, Sportswagon, T-Modell, Touring, Tourer, Turnier, Variant, ...).

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 10 von 16

Cb1 Diese Rad-Reifen-Kombinationen sind zulässig bei Fahrzeugen mit Radhausverbreiterungen (Kotflügelverbreiterungen, Radlaufleisten) in Verbindung mit wahlweisen Serien-Rädern: VA: 8,0x19, ET38 mit 235/55R19 und HA: 9,0x19, ET20 mit 255/50R19 ww. VA: 8,5x20, ET40 mit 255/45R20 und HA: 9,5x20, ET22 mit 285/40R20 (u.a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

Cbo Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Cabrio-Limousine, Roadster.

Cpe Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Coupé.

F1h Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Schräghecklimousine (Fließheck, 3-türig und 5-türig).

K1a Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1b Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1c Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K1v Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 1 im Bereich 30° vor Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K2a Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2b Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

K2c Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04-fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 11 von 16

K2h Die Rad-/Reifenkombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen mit serienmäßigen Zusatzradabdeckungen an Achse 2 im Bereich 50° hinter Radmitte (wheel cover, flaps, ...).

K3a An Achse 1 sind die Schrauben zur Befestigung der Radhausinnenverkleidung an den Radhausausschnittkanten (100 mm hinter Radmitte) zu entfernen und die Befestigungslasche vollständig nach oben zu biegen. Die Radhausinnenverkleidungen sind anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K41 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K42 An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K44 An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K45 An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

K4i An Achse 2 ist die Radhausinnenverkleidung an der Radhausausschnittkante auszuschneiden bzw. um 5 mm zu kürzen und anschließend dauerhaft neu zu befestigen.

K56 Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

K5c An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig umzulegen.

K5i An Achse 1 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Frontschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

K5k An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.

K5l An Achse 1 ist die Befestigungslasche der Frontschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 10 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach vorne/oben zu biegen.

K5w An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K5x An Achse 1 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. vollständig zu kürzen.

K6g An Achse 2 ist die Befestigungslasche der Heckschürze am Übergang zur Radhausausschnittkante um 5 mm zu kürzen oder um das gleiche Maß nach hinten/oben zu biegen.

K6i An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Heckschürze auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des umgelegten Radlaufes folgend zu kürzen.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 12 von 16

K6r An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300mm vor bis 200mm nach Radmitte vollständig umzulegen.

K6u An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 250 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6x An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K6y An Achse 2 sind die Kunststoff-Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte vollständig auszuschneiden bzw. zu kürzen.

K7c An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7d An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K7i An Achse 1 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8b An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 100 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8e An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8h An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 5 mm aufzuweiten.

K8m An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 300 mm vor bis 200 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8n An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200 mm vor bis 300 mm hinter Radmitte um 10 mm aufzuweiten.

K8z An Achse 2 sind die Radhausausschnittkanten im Bereich 200mm vor bis 300mm hinter Radmitte um 5mm aufzuweiten.

K9v An Achse 2 sind die in das Radhaus ragenden Kanten der Zusatzradabdeckungen auf einer Länge von 100 mm bis auf die Innenkontur des Radlaufes folgend zu kürzen.

KMV Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. mit zusätzlichen Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

KOV Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßige Kunststoffverbreiterungen bzw. ohne zusätzliche Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

L06 Diese Rad-/Reifen-Kombination(en) ist (sind) zulässig an Fahrzeugausführungen mit und ohne Allradlenkung (4WS).

Lim Die Rad-/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Karosserieform Limousine.

M+S Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 13 von 16

- MHy** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug).
- MpH** Auch zulässig für Fahrzeugausführungen mit Hybridantrieb (Hybridelektrofahrzeug; HEV), incl. Plug-in Hybrid Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- NA1** Nicht zulässig bei Fahrzeugen (Audi A6 allroad, Typ 4G) mit serienmäßigen Reifengrößen 235/55R18, 255/45R19 oder 255/40R20 (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).
- NBF** Nicht für gepanzerte bzw. beschussgeschützte Fahrzeugausführungen.
- NoP** Nicht für Plug-in Hybrid-Fahrzeuge bzw. extern aufladbare Hybrid-Elektro-Fahrzeuge (PHEV bzw. OVC-HEV).
- P35** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Räder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 350 mm an Achse1.
- R02** Diese Reifengröße ist nur an Achse 1 zulässig.
- R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.
- R21** Es können Reifen gleicher Größe verwendet werden, die gemäß Bestätigung des Reifenherstellers auf der im Gutachten genannten Radgröße montierbar sind und ausreichende Tragfähigkeit bei max. Sturzwinkel und Höchstgeschwindigkeit aufweisen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.
- R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.
- RQ7** Betrifft nur Fahrzeugvarianten mit wahlweiser Reifengröße 285/40R21 oder 285/35R22 (u.a. Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) in Verbindung mit serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).
- S01** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S02** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S03** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S04** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S04 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S05** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S05 (siehe Seite 1) verwendet werden.
- S06** Zur Befestigung der Räder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S06 (siehe Seite 1) verwendet werden.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand
HerstellerPKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 14 von 16

T01 Reifen (LI 101) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1650 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T02 Reifen (LI 102) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1700 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T88 Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T91 Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T92 Reifen (LI 92) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1260 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T93 Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T94 Reifen (LI 94) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1340 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T95 Reifen (LI 95) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1380 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T96 Reifen (LI 96) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1420 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T97 Reifen (LI 97) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1460 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

T98 Reifen (LI 98) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1500 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8). Abschläge der Tragfähigkeit aufgrund der Bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit (Fzg.-Schein, Ziff. 6 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld T) sind zu berücksichtigen.

Anlage 4 zum Prüfbericht Nr. **55046223** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand
Hersteller

PKW-Sonderrad 9.5JX20H2 Typ MCR4-9520
AVO Fahrzeugtechnik GmbH & Co KG

Seite 16 von 16

VW9 Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage ist die Verwendung der Sonderräder nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit Bremsscheibendurchmesser 335mm an Achse 1.

X77 Rad-/Reifenkombination nicht zulässig für Fahrzeugausführungen mit 3. Sitzreihe.

Prüfort und Prüfdatum

Die Verwendungsprüfung fand am 26. Oktober 2023 in Lamsheim statt.

Prüfergebnis



Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 16 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2023.

Der Technische Dienst Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Am Grauen Stein, 51105 Köln ist mit seinem Ingenieurzentrum Technologiezentrum Typprüfstelle, Lamsheim für die angewendeten Prüfverfahren vom Kraftfahrt-Bundesamt entsprechend EG-FGV für das Typgenehmigungsverfahren des KBA unter der Nummer KBA-P 00010-96 benannt.

Lamsheim, 26. Oktober 2023

Tufan

00418436.DOC

Hinweisblatt „Radabdeckung“

Die nachfolgenden Bilder stellen schematisch dar, wie und an welchen Stellen die Radabdeckung mit Hilfe von Zusatzleisten (schraffiert), die im Fachhandel (auch als Meterware) in verschiedenen Breiten erhältlich sind, gem. den Auflagen

K1a, K1b, K1c und
K2a, K2b, K2c

hergestellt werden können. Die Zusatzleisten sind dauerhaft an die äußeren Kotflügelkanten zu kleben.

| Vorderachse | | |
|--|--|---|
|  |  |  |
| Auflage „K1a“ | Auflage „K1b“ | Auflage „K1c“ |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte |

| Hinterachse | | |
|---|---|--|
|  |  |  |
| Auflage „K2b“ | Auflage „K2a“ | Auflage „K2c“ |
| Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 50° hinter der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich 0° bis 30° vor der Radmitte | Beispiel für eine Leiste im Bereich von 30° vor bis 50° hinter der Radmitte |